



## **COMMUNICATION BLUETOOTH STEREO HEADPHONES**

**BBH105**

English / Français / Deutsch : page 2 - 5

Italiano / Español / Portuguese : page 6 - 9

Nederlands / Български / Român : page 10 - 13

**MINI USER GUIDE**



## Introduction / Introduction / Einführung:

**EN** The Stereo headphones BBH105 can be used both as a hands-free headset and a stereo music headphone. Bluetooth 2.1+EDR compliant, and compatible with all Bluetooth compliant devices using HFP and A2DP profiles such as mobile phones and music players and also supports Dual Air™ streaming (check [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com) for compatibility statement).

**FR** Le casque stéréo sans fil Bluetooth BBH105 peut être utilisé à la fois comme casque audio mains-libres et comme écouteurs stéréophonique pour la musique. Doté de la technologie sans fil Bluetooth 2.1+EDR, Il est compatible avec l'ensemble des appareils Bluetooth supportant les profils HFP et A2DP et peut aussi fonctionner en diffusion Dual Air™ (vérifier la compatibilité sur le site [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)).

**DE** Der kabellose Stereo-Kopfhörer Bluetooth BBH105 kann sowohl als freihändiger Audio-Kopfhörer als auch als stereophoner Ohrhörer für Musik benutzt werden. Er ist mit der kabellosen Bluetooth 2.1+EDR Technologie ausgestattet und kompatibel mit allen Bluetooth Geräten, die die Profile HFP und A2DP unterstützen und kann auch in Dual Air™ Übertragung funktionieren (die Kompatibilität auf der Webseite [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com) überprüfen).

## Packaging content / Contenu de la boîte / Box Inhalt:



BBH105 Headphones



USB Charge cable



Boom microphone

## Specifications / Caractéristiques / Technische Daten:

BBH105 Headphones	
Bluetooth version / Version Bluetooth / Bluetooth Version	Bluetooth 2.1 + EDR
Bluetooth Profiles / Profils Bluetooth / Bluetooth Profile	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Range / Portée / Reichweite	Class 2, 10 m
Use time / Autonomies / Autonomien	Music: 25 h
Communication / Communication / Kommunikation	25 h
Standby time / En veille / Im Stand-by	200 h
Power / Tension de fonctionnement / Funktionsspannung	5.0±0.3 V
Charging Time / Temps de charge / Ladezeit	4 h
Dimensions / Dimension / Abmessung	180x180x69 mm +/- 3%
Weight / Poids / Gewicht	140g +/- 2g

## Product description / Description du produit / Bedienelemente:

1. Play/pause / Touche lecture/pause / Taste: Abspielen/Pause

2. Indicator lights / Indicateur lumineux / Lichtindikator

3. Key : manage ingoing and outgoing calls/ Touche : décrocher/raccrocher / Taste: Abnehmen/Auflegen

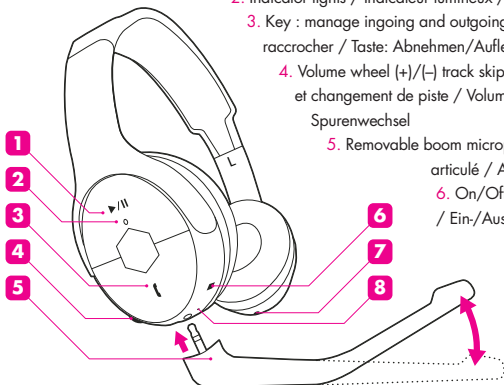
4. Volume wheel (+)/(-) track skipping / Molette volume (+)/(-) et changement de piste / Volumenrädchen (+)/(-) und Spurenwechsel

5. Removable boom microphone / microphone amovible articulé / Abnehmbares Bügelmikrofon

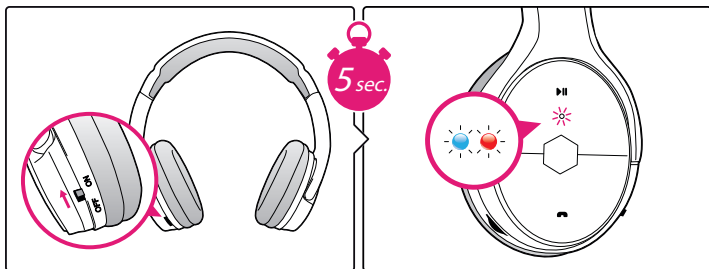
6. On/Off switch / Interrupteur marche/arrêt / Ein-/Ausschalter

7. Charging plug / Prise chargeur / Ladegerätanschluss

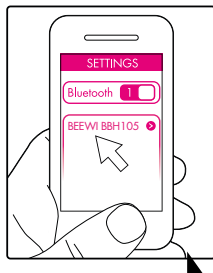
8. Integrated microphone / microphone intégré / Integriertes Mikrofon



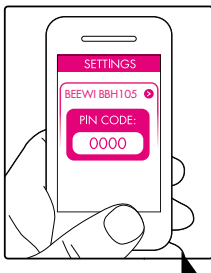
# Pairing / Appairage / Kopplung:



Turn headphones in pairing mode / Mettre le casque en mode appairage / Den Kopfhörer in den Pairing-Modus stellen



Pairing  
Appairage  
Kopplung

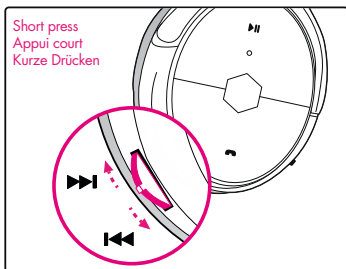
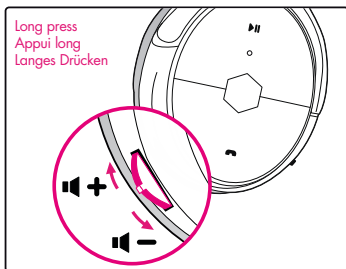
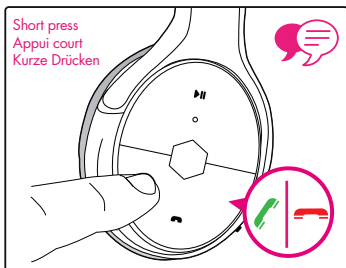
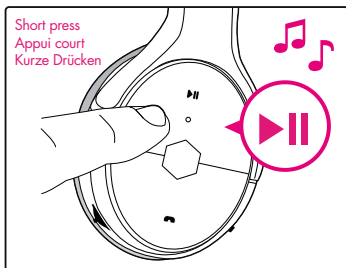


Enter PIN code  
Entrez le code PIN  
Geben sie die PIN



Pairing complete  
Appairage terminé  
Pairing beendet

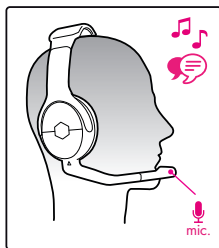
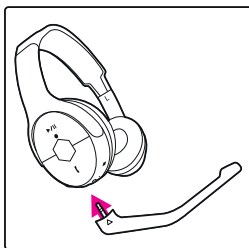
## Using the product / Utilisation du produit / Zum Gebrauch:



Find the full fonction list on [www.bee-wi.com/site/userguides,us,8,45.cfm](http://www.bee-wi.com/site/userguides,us,8,45.cfm)

Trouvez la liste détaillée des fonctions sur [www.bee-wi.com/site/userguides,fr,8,45.cfm](http://www.bee-wi.com/site/userguides,fr,8,45.cfm)

Finden Sie eine detaillierte Liste der Funktionen auf [www.bee-wi.com/site/userguides,us,8,45.cfm](http://www.bee-wi.com/site/userguides,us,8,45.cfm)





## Introduzione / Introducción / Introdução:

**IT** Le cuffie stereo wireless Bluetooth BBH105 possono essere utilizzate sia come kit vivavoce sia come cuffie stereofoniche per la musica. Dotate di tecnologia senza fili Bluetooth 2.1+EDR, sono compatibili con tutti i dispositivi Bluetooth che supportano i profili HFP e A2DP e possono funzionare in diffusione Dual Air™ (verificare la compatibilità sul sito [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)).

**ES** El casco estéreo sin hilos Bluetooth BBH105 se puede utilizar a la vez como casco de audio en modo manos libres y como auriculares estéreo para música. Provisto de la tecnología sin hilos Bluetooth 2.1+EDR, es compatible con todos los aparatos Bluetooth, soportando los perfiles HFP y A2DP y también puede funcionar en difusión Dual Air™ (comprobar la compatibilidad en el sitio [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)).

**PT** Os auscultadores estéreo sem fios Bluetooth BBH105 podem ser utilizados simultaneamente como auscultadores áudio mãos-livres e como auscultadores estereofónicos para música. Equipados com a tecnologia sem fios Bluetooth 2.1+EDR, são compatíveis com todos os aparelhos Bluetooth que suportam os perfis HFP e A2DP e podem também funcionar em difusão Dual Air™ (verifique a compatibilidade no site [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)).

## Contenuto della confezione / Contenido de paquete / Conteúdo da Embalagem:



BBH105 Headphones



USB Charge cable



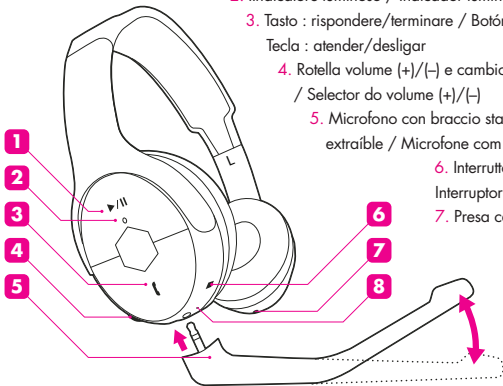
Boom microphone

## Caratteristiche tecniche / Especificaciones / Especificações:

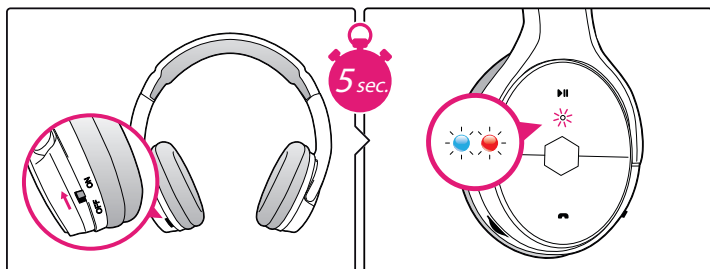
BBH105 Headphones	
Versione Bluetooth / Versión Bluetooth / Versão Bluetooth	Bluetooth 2.1 + EDR
Profili Bluetooth / Perfiles Bluetooth / Perfis Bluetooth	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Portata / Alcance / Alcance	Class 2, 10 m
Autonomia / Autonomía / Autonomias	Music: 25 h
In conversazione / Comunicación / Comunicação	25 h
Stand-by / En espera / Em standby	200 h
Tensione di funzionamento / Tensión de funcionamiento / Tensão de funcionamento	5.0±0.3 V
Tempo di carica / Tiempo de carga / Tempo de carga	4 h
Dimensioni / Medidas / Dimensões	180x180x69 mm +/- 3%
Peso / Peso / Peso	140g +/- 2g

## Vista del prodotto / Aspecto del producto / Apresentação do Produto:

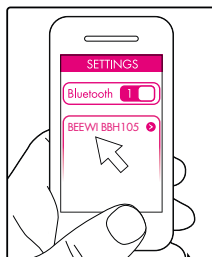
1. Tasto : riproduzione/pausa / Botón : lectura/ pausa / Tecla : leitura/pausa
2. Indicatore luminoso / Indicador luminoso / Indicador luminoso
3. Tasto : rispondere/terminare / Botón : descolgar/colgar  
Tecla : atender/desligar
4. Rotella volume (+)/(-) e cambio traccia / Mando volumen (+)/(-)  
/ Selector do volume (+)/(-)
5. Microfono con braccio staccabile / Micrófono de caña  
extraíble / Microfone com arco removível
6. Interruttore on/off / Interruptor on/off /  
Interruptor ligar / desligar
7. Presa caricabatterie / Toma cargador /  
Tomada do carregador
8. Microfono integrato /  
Micrófono integrado /  
Microfone integrado



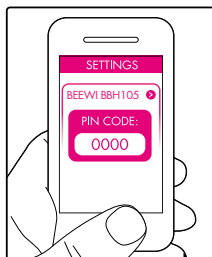
# Accoppiamento / Agregar dispositivos / Emparelhamento:



Impostare le cuffie in modalità pairing / Poner el casco en modo emparejamiento / Colocar os auscultadores no modo de acoplamento



Accoppiamento  
Agregar dispositivos  
Emparelhamento



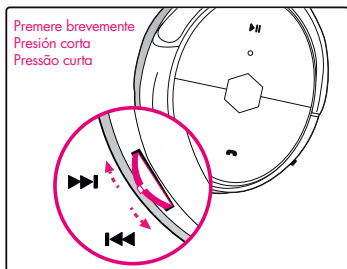
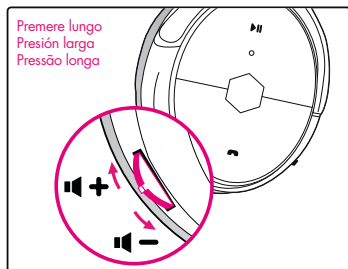
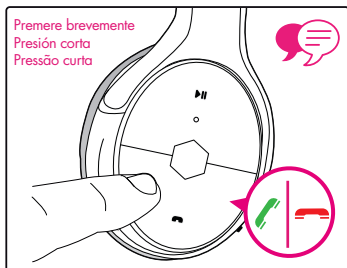
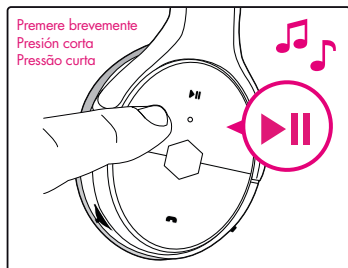
Inserire il codice PIN  
Introduzca el código PIN  
Digite o código PIN



Pairing terminato  
Emparejamiento completado  
Emparelhamento terminado



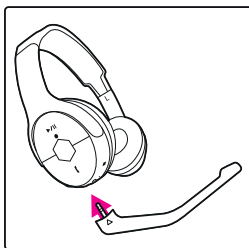
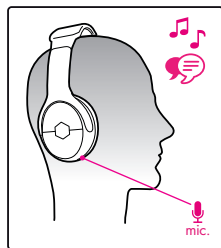
## Come usare il prodotto / Utilización del producto / Utilização do produto:



Trovare un elenco dettagliato delle caratteristiche su [www.bee-wi.com/site/userguides,us,8,45.cfm](http://www.bee-wi.com/site/userguides,us,8,45.cfm)

Encontrar una lista detallada de las características en [www.bee-wi.com/site/userguides,us,8,45.cfm](http://www.bee-wi.com/site/userguides,us,8,45.cfm)

Encontrar a lista completa de recursos em [www.bee-wi.com/site/userguides,us,8,45.cfm](http://www.bee-wi.com/site/userguides,us,8,45.cfm)





## Introductie / Въведение / Introducere:

**NL** De draadloze stereo Bluetooth koptelefoon BBH105 kan gebruikt worden als handenvrije audio koptelefoon en voor stereofone muziek. Uitgerust met de draadloze technologie Bluetooth 2.1+EDR, is hij compatibel met alle Bluetooth toestellen die de profielen HFP en A2DP ondersteunen en kan hij ook functioneren voor uitzendingen Dual Air™ (de compatibiliteit controleren op de site [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)).

**BU** Безжичните стерео слушалки с Bluetooth BBH105 могат да се използват като аудио-слушалки тип „свободни ръце“, както и като стереофонични слушалки за слушане на музика. Снабдени с безжичната технология Bluetooth 2.1+EDR, слушалките са съвместими с повечето уреди с Bluetooth, поддържащи профили HFP и A2DP и могат да работят и при разпространение Dual Air™ (проверете съвместимостта в сайта [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)).

**RO** Căștile stereo fără fir Bluetooth BBH105 pot fi utilizate ca și căști audio mâini libere și ca difuzoare stereo pentru muzică. Echipate cu tehnologia fără fir Bluetooth 2.1+EDR, acestea sunt compatibile cu toate aparatele Bluetooth care acceptă profilurile HFP și A2DP și pot funcționa și în modul de difuzare Dual Air™ (verificați compatibilitatea pe site-ul [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)).

## Inhoud set / Съдържание на опаковката / Conținutul pachetului:



BBH105 Headphones



USB Charge cable



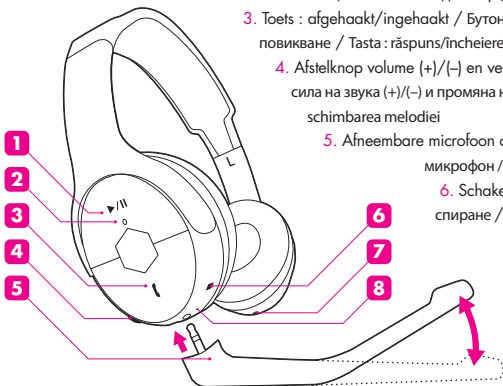
Boom microphone

## Specificaties / Спецификации / Specificații:

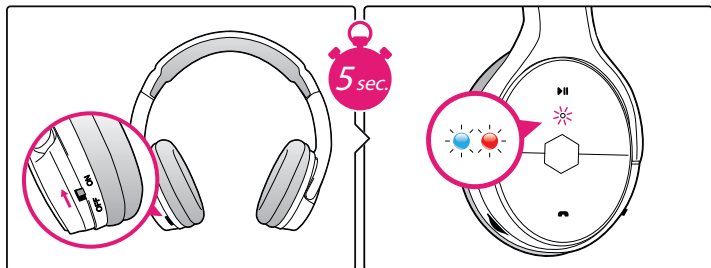
BBH105 Headphones	
Versie Bluetooth / Версия на Bluetooth / Versiune Bluetooth	Bluetooth 2.1 + EDR
Profielen Bluetooth / Профили на Bluetooth / Profiluri Bluetooth	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Reikwijdte / Обхват / Acoperire	Class 2, 10 m
Autonomie / Издръжливост / Autonomie	Music: 25 h
Communicatie / Разговори: / Comunicații	25 h
In waaktoestand / В режим на готовност / În modul de așteptare	200 h
Bedrijfsspanning / Работно напрежение / Tensiune de funcționare	5.0±0.3 V
Oplaadtijd / Време за зареждане / Tensiune de funcționare	4 h
Afmetingen / Размери / Dimensiuni	180x180x69 mm +/- 3%
Gewicht / Тегло / Greutate	140g +/- 2g

## Productoverzicht / Преглед на продукта / Prezentarea produsului:

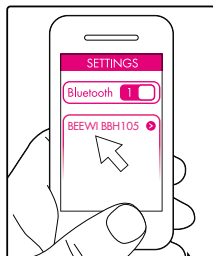
1. Toets : lectuur/pauze / Бутон : възпроизвеждане / пауза / Tasta : redare/pauză
2. Lichtindicator / Светлинен индикатор / Indicator luminos
3. Toets : afgehaakt/ingehaakt / Бутон : отговор/приключване на повикване / Tasta : răspuns/incheiere apel
4. Afstelknop volume (+)/(-) en verandering van track / Регулатор за сила на звука (+)/(-) и промяна на запис / Buton de volum (+)/(-) și schimbarea melodiei
5. Afneembare microfoon op statief / Подвижен насочен микрофон / Microfon amovibil puternic
6. Schakelaar aan/uit / Прекъсвач пускане/спиране / Întrerupător pornit/oprit
7. Aansluiting oplader / Гнездо за зареждане / Priză încărcător
8. Ingebouwde microfoon / Вграден микрофон / Microfon integrat



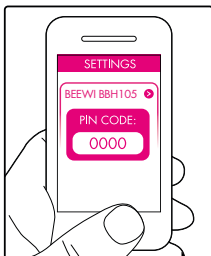
# Apparatuur verbinden / Сдвояване / Cuplarea:



Koptelefoon in de pairingmodus / Поставете слушалките в режим на сдвояване / Cască în mod de cuplare



Apparatuur verbinden  
Сдвояване  
Cuplarea

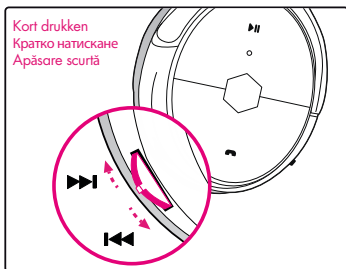
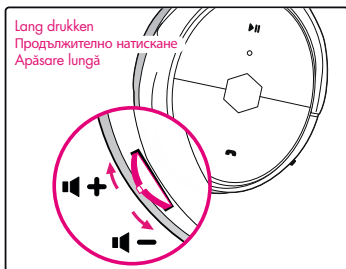
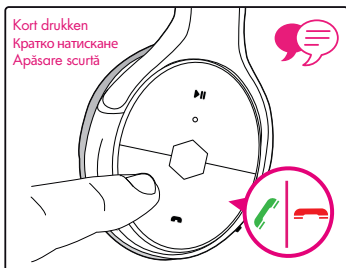
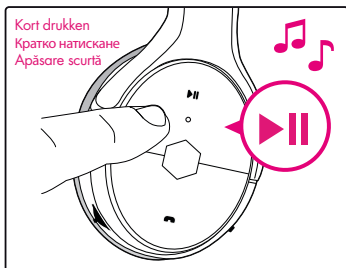


Voer PIN-code  
Въведете ПИН код  
Introduceți codul PIN



Koppeling volledig  
приключило сдвояване  
Cuplare terminată

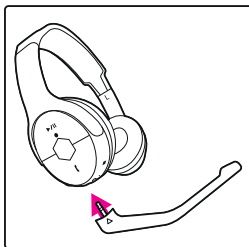
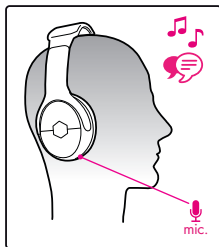
# Gebruik van het product / Използване на продукта / Utilizarea produsului:



Vind de volledige functie lijst op [www.bee-wi.com/site/user-guides,us,8,45.cfm](http://www.bee-wi.com/site/user-guides,us,8,45.cfm)

Вижте пълния списък на функция на [www.bee-wi.com/site/user-guides,us,8,45.cfm](http://www.bee-wi.com/site/user-guides,us,8,45.cfm)

Găsiți lista completă privind funcția de [www.bee-wi.com/site/user-guides,us,8,45.cfm](http://www.bee-wi.com/site/user-guides,us,8,45.cfm)





Download the complete user guide on [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)

Télécharger le guide d'utilisation complet sur [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)

Laden Sie den kompletten Benutzerleitfaden von [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com) herunter

Scaricare dal sito [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com) la guida completa dell'utente

Descargue la guía de usuario completa en [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)

Transfira o guia de utilizador completo que se encontra em [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)

Download volledige handleiding op [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)

Изтеглете цялото ръководство на потребителя от [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)

Descărcați ghidul de utilizare complet de pe [www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)





[www.bee-wi.com](http://www.bee-wi.com)